



### **Sistema Público de Agua # 3354916**

Nos complace presentarle el Informe Anual de Calidad del Agua de este año. Queremos mantenerlos informados sobre el excelente agua y servicios que le hemos brindado durante el último año.

Nuestro objetivo es y siempre ha sido, proporcionar un suministro seguro y confiable de agua potable. Nuestra agua se obtiene de tres pozos que bombean agua subterránea del acuífero de Florida que se airea y clorifica con fines de desinfección.

En 2024, el Departamento de Protección Ambiental de Florida (DEP) realizó una evaluación de la fuente de agua en nuestro sistema. Una búsqueda de los datos indicó dos fuentes potenciales de contaminación con un índice de susceptibilidad de bajo a moderado. La evaluación se llevó a cabo para proporcionar información sobre cualquier fuente potencial de contaminación en las cercanías de nuestros pozos. Los resultados de la evaluación están disponibles en el sitio web del Programa de Evaluación y Protección de Fuentes de Agua (SWAPP, por sus siglas en inglés) del DEP en <http://prodapps.dep.state.fl.us/swapp/> o también se pueden obtener a través de las oficinas de Southlake Utilities, Inc. ubicadas en 16554 Crossings Blvd., Suite 2, Clermont, FL 34714.

En el 2024, instalamos un pozo nuevo y lo pusimos en servicio, con éxito, para mejorar el suministro y la capacidad de nuestro sistema de agua. Como resultado, nuestro programa de monitoreo de plomo y cobre ha sido actualizado a tomar muestras semestral durante dos años. Este cambio garantiza que sigamos cumpliendo con todos los requisitos reglamentarios mientras mantenemos los más altos estándares de calidad del agua. Seguimos comprometidos a entregar agua segura, limpia y confiable a nuestra comunidad.

Nos complace anunciar el lanzamiento de nuestro nuevo Programa de Inventario de Líneas de Plomo y Cobre, diseñado para brindar transparencia y mantener a nuestra comunidad informada sobre nuestra infraestructura de agua. Este programa permite a los clientes acceder a información detallada sobre las líneas de servicio de plomo y cobre dentro de nuestro sistema. Para obtener más información, visite nuestro sitio web, escanee el código QR o vaya a la URL a continuación. Estamos comprometidos a garantizar la seguridad y la calidad de su agua potable a través de un monitoreo y mantenimiento proactivos.

<https://www.southlakeutilities.com/lsl/>



Si tiene alguna pregunta sobre este informe o sobre su empresa de agua, comuníquese con nuestra oficina al (352) 394-8898. Alentamos a nuestros clientes a estar informados sobre su servicio de agua.

Southlake Utilities Inc. monitorea rutinariamente los contaminantes en su agua potable de acuerdo con las leyes, reglas y regulaciones federales y estatales. Salvo que se indique lo contrario, este informe se basa en los resultados de nuestro seguimiento durante el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2024. Los datos obtenidos antes del 1 de enero de 2024 y presentados en este informe provienen de las pruebas más recientes realizadas de acuerdo con las leyes, normas y reglamentos.

Según lo autorizado y aprobado por la EPA, el Estado ha reducido los requisitos de monitoreo para ciertos contaminantes a menos de una vez por año porque no se espera que las concentraciones de estos contaminantes varíen significativamente de un año a otro. Algunos de nuestros datos [por ejemplo, para contaminantes orgánicos], aunque representativos, tienen más de un año de antigüedad.

En la siguiente tabla, puede encontrar términos y abreviaturas desconocidos. Para ayudarlo a comprender mejor estos términos, le proporcionamos las siguientes definiciones:

**Nivel Máximo de Contaminante (MCL):** El nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL se establecen lo más cerca posible de los MCLG utilizando la mejor tecnología de tratamiento disponible.

**Objetivo de Nivel Máximo de Contaminante (MCLG):** El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG permiten un margen de seguridad.

**Nivel máximo de desinfectante residual o MRDL:** El nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Existen pruebas convincentes de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de los contaminantes microbianos.

**Objetivo de nivel máximo de desinfectante residual o MRDLG:** El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

**Nivel de acción (AL):** La concentración de un contaminante que, si se excede, desencadena el tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

**Evaluación inicial del sistema de distribución (IDSE):** Una parte importante de la Regla de Subproductos de Desinfección de la Etapa 2 (DBPR). El IDSE es un estudio único realizado por sistemas de agua para identificar ubicaciones de sistemas de distribución con altas concentraciones de trihalometanos (THM) y ácidos haloacéticos (HAA). Los sistemas de agua utilizarán los resultados del IDSE, junto con sus datos de monitoreo de cumplimiento de la Etapa 1 del DBPR, para seleccionar ubicaciones de monitoreo de cumplimiento para la Etapa 2 del DBPR.

**Picocurie por litro (pCi/L):** Medida de la radiactividad en el agua.

**Partes por millón (ppm) o miligramos por litro (mg/l):** Una parte en peso de analito por un millón de partes en peso de la muestra de agua.

**Partes por billón (ppb) o microgramos por litro (µg/l):** Una parte en peso de analito por mil millones de partes en peso de la muestra de agua.

"ND" significa no detectado e indica que la sustancia no fue encontrada por análisis de laboratorio.

Contaminante y unidad de medida	Fechas de muestreo (mes/año)	Violación de MCL S/N	Nivel detectado	Rango de resultados	MC LG	MC L (en inglés)	Probable fuente de contaminación
<b>Contaminantes inorgánicos</b>							
Nitrato (como nitrógeno) (ppm)	05/2024	N	0.39	N/A	10	10	Escorrentía por el uso de fertilizantes; lixiviación de fosas sépticas, aguas residuales; Erosión de los depósitos naturales
Bario (ppm)	12/2023	N	0.022	N/A	2	2	Descarga de residuos de perforación; vertido de refineries de metales; Erosión de los suelos naturales
Sodio (ppm)	12/2023	N	8.9	N/A	N/A	160	Intrusión de agua salada, lixiviación del suelo.

Contaminante y unidad de medida	Fechas de muestreo (mes/año)	Violación de MCL S/N	Nivel detectado	Rango de resultados	MC LG	MCL (en inglés)	Probable fuente de contaminación
Fluoruro	1/2024	N	0.79	N/A	N/A	4	El fluoruro en el agua subterránea se debe a la meteorización y lixiviación de los minerales que contienen fluoruro de las rocas y los sedimentos.

## Etapa 2: Desinfectantes y subproductos de desinfección

Para bromato, cloraminas o cloro, el nivel detectado es el promedio anual móvil (RAA) más alto, calculado trimestralmente, de los promedios mensuales de todas las muestras recolectadas. En el caso de los ácidos haloacéticos o TTHM, el nivel detectado es el RAA más alto, calculado trimestralmente, de los promedios trimestrales de todas las muestras recogidas si el sistema realiza un seguimiento trimestral o es el promedio de todas las muestras tomadas durante el año si el sistema realiza un seguimiento con una frecuencia inferior a la trimestral. El rango de resultados es el rango de resultados de muestras individuales (de menor a mayor) para todas las ubicaciones de monitoreo, incluidos los resultados de la evaluación inicial del sistema de distribución (IDSE), así como los resultados de cumplimiento de la Etapa 1.

Desinfectante o contaminante y unidad de medida	Fechas de muestreo (mes/año)	Violación de MCL o MRDL S/N	Nivel detectado	Rango de resultados	MCLG o MRDLG	MCL o MRDL	Probable fuente de contaminación
Cloro (ppm)	1/2024-12/2024	N	1.0	0.8 – 1.2	MRDLG = 4	MRDL = 4.0	Aditivo de agua utilizado para controlar microbios
Ácidos haloacéticos (cinco) (HAA5) (ppb)	9/2024	N	13.4	13.3 - 13.4	NA	MCL = 60	Subproducto de la desinfección del agua potable
TTHM [Trihalometanos totales] (ppb)	9/2024	N	25.8	25.4 – 25.8	NA	MCL = 80	Subproducto de la desinfección del agua potable

Contaminante y unidad de medida	Fechas de muestreo (mes/año)	AL Excedido (S/N)	Resultado del percentil 90	No. de los sitios de muestreo que superan el AL	Rango de resultados de muestra de grifos	MCLG	AL (Nivel de acción)	Probable fuente de contaminación
<b>Plomo y cobre (agua del grifo)</b>								
Cobre (agua del grifo) (ppm)	10/2024	N	0.39	0	0.025-1.1	1.3	1.3	Corrosión de los sistemas de plomería del hogar; erosión de los depósitos naturales; lixiviación de los conservantes de la madera

Plomo (toque agua) (ppb)	10/2024	N	1.4	0	0.0010 -0.013	0	15	Corrosión de los sistemas de plomería domésticos, erosión de depósitos naturales
--------------------------------	---------	---	-----	---	------------------	---	----	--

### Contaminantes radiactivos

Contaminante y unidad de medida	Fechas de muestreo (mes/año)	Violación de MCL S/N	Nivel detectado	Rango de resultados	MCLG	MCL (en inglés)	Probable fuente de contaminación
ALFA bruto incl. Radón y uranio	12/2023	N	7.9	N/A	0	5	Erosión de los depósitos naturales

Las fuentes de agua potable (tanto agua del grifo como agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve los minerales naturales y, en algunos casos, el material radiactivo, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

Los contaminantes que pueden estar presentes en las fuentes de agua incluyen:

(A) *Contaminantes microbianos*, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas y ganaderas y vida silvestre. (B)

*Contaminantes inorgánicos*, como sales y metales, que pueden ser de origen natural o resultar de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura. (C) *Plaguicidas y herbicidas*, que pueden provenir de una variedad de fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y los usos residenciales. (D)

*Contaminantes químicos orgánicos*, incluidos los productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo, y también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentía de aguas pluviales urbanas y sistemas sépticos. (E) *Contaminantes radiactivos*, que pueden ocurrir de forma natural o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y de las actividades mineras.

Para garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la EPA prescribe regulaciones que limitan la cantidad de ciertos

Contaminantes en el agua suministrada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA, por sus siglas en inglés) establecen

límites para los contaminantes en el agua embotellada, que deben proporcionar la misma protección para la salud pública.

Se puede esperar que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Puede obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud llamando a la línea directa de agua potable segura de la Agencia de Protección Ambiental al 1-800-426-4791.

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunodeprimidas, como las personas con cáncer que se someten a quimioterapia, las personas que se han sometido a trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunos ancianos y los bebés, pueden estar particularmente en riesgo de contraer infecciones. Estas personas deben pedir consejo a sus proveedores de atención médica sobre el agua potable. Las pautas de la EPA/CDC sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbiológicos están disponibles en la Línea Directa de Agua Potable Segura (800-426-4791).

En Southlake Utilities Inc. nos gustaría que comprenda los esfuerzos que hacemos para mejorar continuamente el proceso de tratamiento de agua y proteger nuestros recursos hídricos. Nos comprometemos a garantizar la calidad de su agua. Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre la información proporcionada, no dude en llamar a cualquiera de los números enumerados.

El plomo puede causar efectos graves en la salud de personas de todas las edades, especialmente en personas embarazadas, lactantes (alimentados con fórmula y amamantados) y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y piezas utilizados en las líneas de servicio y en la plomería del hogar. Southlake Utilities es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad y eliminar las tuberías de plomo, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en la plomería de su hogar. Debido a que los niveles de plomo pueden variar con el tiempo, la exposición al plomo es posible incluso cuando los resultados de su muestreo de grifos no detectan plomo en un momento dado. Usted puede ayudar a protegerse a sí mismo y a su familia identificando y eliminando los materiales de plomo dentro de la plomería de su hogar y tomando medidas para reducir el riesgo de su familia. El uso de un filtro, certificado por un certificador acreditado por el American National Standards Institute para reducir el plomo, es eficaz para reducir la exposición al plomo. Siga las instrucciones proporcionadas con el filtro para asegurarse de que el filtro se use correctamente. Use solo agua fría para beber, cocinar y preparar fórmula para bebés. El agua hirviendo no elimina el plomo del agua. Antes de usar agua del grifo para beber, cocinar o preparar fórmula para bebés, enjuague las tuberías durante varios minutos. Puedes hacerlo abriendo el grifo, duchándote, lavando la ropa o lavando los platos. Si tiene una línea de servicio de plomo o una línea de servicio galvanizada que requiere reemplazo, es posible que deba enjuagar sus tuberías durante un período más largo. Si le preocupa el plomo en su agua y desea que se analice su agua, comuníquese con Southlake Utilities al (352) - 394 - 8898. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en <https://www.epa.gov/safewater/lead>.

### **Acceso a datos de muestreo de plomo y cobre**

Para obtener el Informe de Confianza del Consumidor (CCR) más reciente, visite el sitio web de Southlake Utilities.

Para solicitar una copia impresa de nuestros datos de muestreo de plomo y cobre, también puede visitar nuestra oficina durante el horario comercial habitual.

También se puede acceder a todos los datos de muestreo, incluidos el plomo, el cobre y cualquier otro muestreo que realicemos, en línea a través del sistema Oculus del Departamento de Protección Ambiental de Florida en: <https://depedms.dep.state.fl.us/Oculus>

Para localizar los documentos:

1. Haga clic en la **opción "Catálogo"**.
2. En "**Catálogo**", haga clic en "**Sistemas de agua potable**".
3. En "**Perfil**", seleccione "**Muestreo**".
4. En "**ID de sitio de instalación**", ingrese **3354916**.
5. En "**Tipo de documento**", seleccione el tipo de muestra que está buscando (por ejemplo, plomo y cobre).

Si necesita ayuda para navegar por el sistema, no dude en ponerse en contacto con nuestra oficina, ¡estaremos encantados de ayudarle!